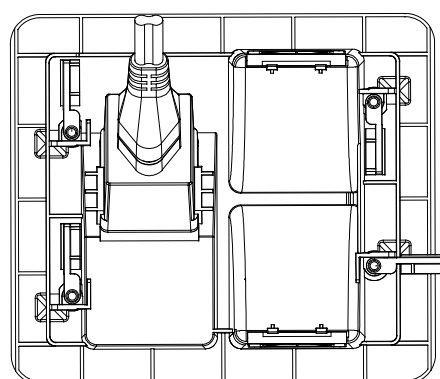
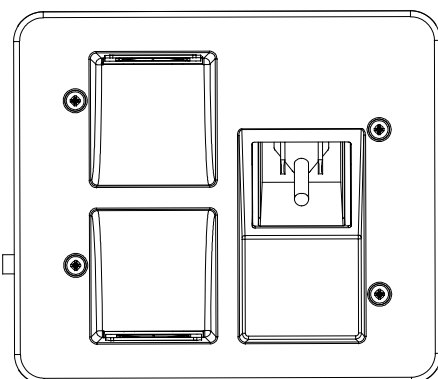
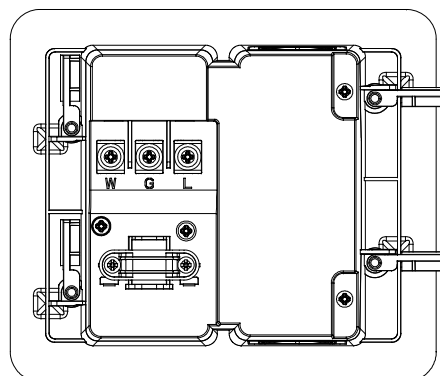
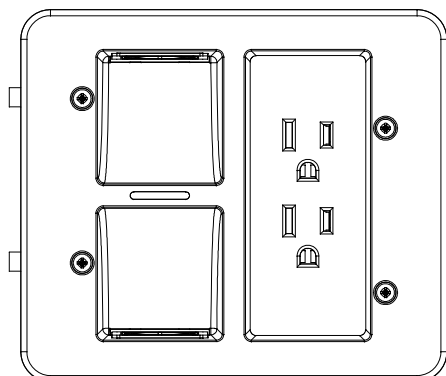


INSTALLATION MANUAL

MANUAL DE INSTALACIÓN

INSTALLATION MANUEL



#SurgeProtector

RECESSED OUTLET WITH SURGE PROTECTION

PROTECTOR DE SOBRETENSIONES DE SALIDA

SORTIE ENCASTRÉE AVEC PROTECTION CONTRE LES SURTENSIONS

Model **EC-IWS2**

Modelo EC-IWS2

Modèle EC-IWS2



WARNING

CAUTION! DO NOT CONNECT TO AN UNGROUNDED OUTLET. DO NOT USE WITH 2-WIRE EXTENSION CORDS OR ADAPTERS. THIS SURGE PROTECTOR IS DESIGNED FOR INDOOR USE ONLY. NEVER INSTALL ELECTRICAL WIRING DURING A LIGHTNING STORM. DO NOT DRILL INTO ANY PART OF THE HOUSING OR OPEN THE HOUSING FOR ANY REASON. THERE ARE NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE.



CAUTION

RISK OF FIRE AND SHOCK. ONLY INTENDED FOR USE ON 15-AMPERE BRANCH CIRCUITS. RISK OF FIRE. DO NOT INSTALL POWER SUPPLY CORD WITHIN THE WALL CAVITY. RISK OF FIRE AND SHOCK. DO NOT CONNECT THIS BOX TO ANY OTHER CIRCUITS OR OUTLETS. USE ONLY COPPER WIRE WITH THIS RECEPTACLE.



ADVERTENCIA

¡PRECAUCIÓN! NO CONECTE A UN TOMACORRIENTE SIN CONEXIÓN A TIERRA. NO LO USE CON CABLES DE EXTENSIÓN O ADAPTADORES DE 2 CABLES. ESTE PROTECTOR CONTRA SOBRETENSIONES ESTÁ DISEÑADO PARA USO EN INTERIORES SOLAMENTE.

NUNCA INSTALE CABLEADO ELÉCTRICO DURANTE UNA TORMENTA ELÉCTRICA. NO TALADRE NINGUNA PARTE DE LA CARCASA NI LA ABRA POR NINGÚN MOTIVO. NO HAY PARTES REPARABLES POR EL USUARIO ADENTRO.



PRECAUCIÓN

RIESGO DE INCENDIO Y CHOQUE. SÓLO PARA USO EN CIRCUITOS DERIVADOS DE 15 AMPERIOS. RIESGO DE FUEGO. NO INSTALE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN DENTRO DE LA CAVIDAD DE LA PARED.

RIESGO DE INCENDIO Y CHOQUE. NO CONECTE ESTA CAJA A NINGÚN OTRO CIRCUITO O TOMACORRIENTE.

UTILICE ÚNICAMENTE CABLE DE COBRE CON ESTE RECEPTÁCULO.



ATTENTION

MISE EN GARDE! NE PAS CONNECTER À UNE PRISE NON MISE À LA TERRE. NE PAS UTILISER AVEC DES RALLONGES OU DES ADAPTATEURS À 2 FILS. CE LIMITEUR DE SURTENSION EST CONÇU POUR UNE UTILISATION EN INTÉRIEUR UNIQUEMENT.

N'INSTALLEZ JAMAIS DE CÂBLAGE ÉLECTRIQUE PENDANT UN ORAGE. NE PERCEZ AUCUNE PARTIE DU BOÎTIER ET NE L'OUVREZ PAS POUR UNE RAISON QUELCONQUE. IL NE CONTIENT AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR.



MISE EN GARDE

RISQUE D'INCENDIE ET DE CHOC. DESTINÉ À ÊTRE UTILISÉ UNIQUEMENT SUR DES CIRCUITS DE DÉRIVATION DE 15 AMPÈRES. RISQUE D'INCENDIE.

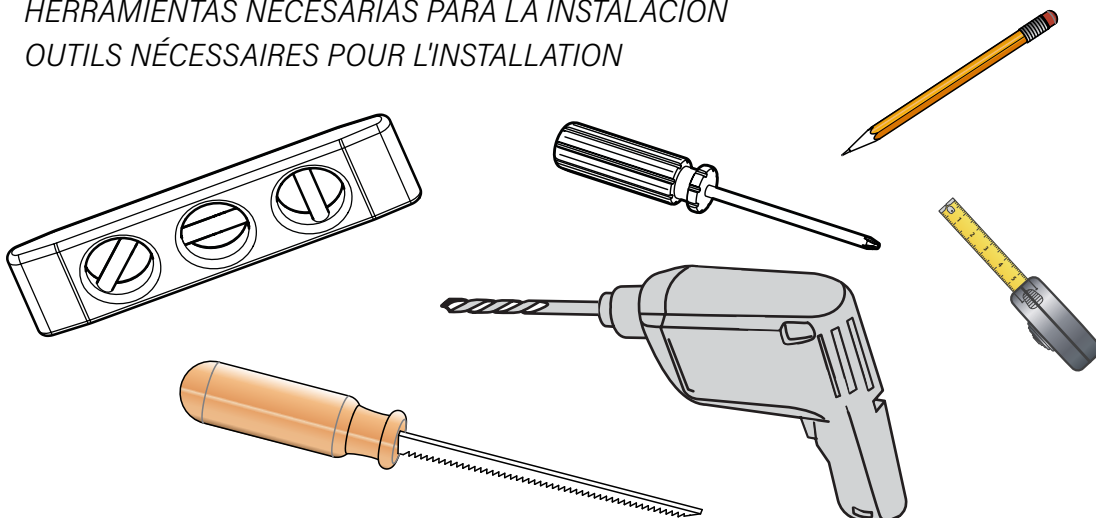
N'INSTALLEZ PAS DE CORDON D'ALIMENTATION DANS LA CAVITÉ MURALE. RISQUE D'INCENDIE ET DE CHOC. NE CONNECTEZ PAS CE BOÎTIER À D'AUTRES CIRCUITS OU PRISES.

UTILISEZ UNIQUEMENT DU FIL DE CUIVRE AVEC CETTE PRISE.

GRAB YOUR TOOLS

TOOLS NEEDED FOR INSTALLATION

*HERRAMIENTAS NECESARIAS PARA LA INSTALACIÓN
OUTILS NÉCESSAIRES POUR L'INSTALLATION*



- Drywall Saw
- Utility Knife
- Level
- Wire Strippers
- Phillips Screwdriver
- Drill
- Masking Tape
- Pencil
- Fiberglass Push Rods
- Rubber Gloves
- Measuring Tape

**YOU'RE READY!
LET'S DO THIS!**

SPECS:

Part Number

EC-IWS2

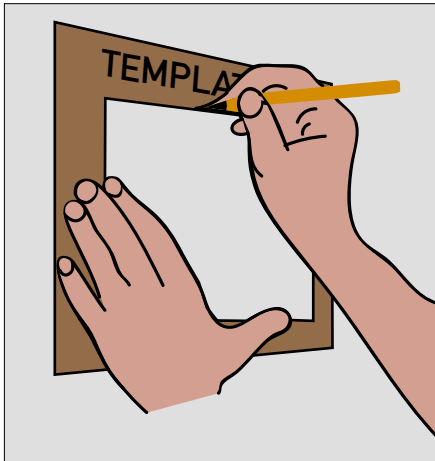
Working voltage

125V

INSTALLATION INSTRUCTIONS

*INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION*

STEP 1



USE CARDBOARD TEMPLATE TO TRACE OUTLINE FOR TOP (BOX 1) AND BOTTOM (BOX 2) IN-WALL RECEPTACLES. ENSURE BOXES ARE INSTALLED A MINIMUM OF 1" AWAY FROM WOODEN STUDS.

Use la plantilla de cartón para trazar el contorno de los receptáculos en la pared superior (Cuadro 1) e inferior (Cuadro 2). Asegúrese de que las cajas estén instaladas a una distancia mínima de 1" de los montantes de madera.

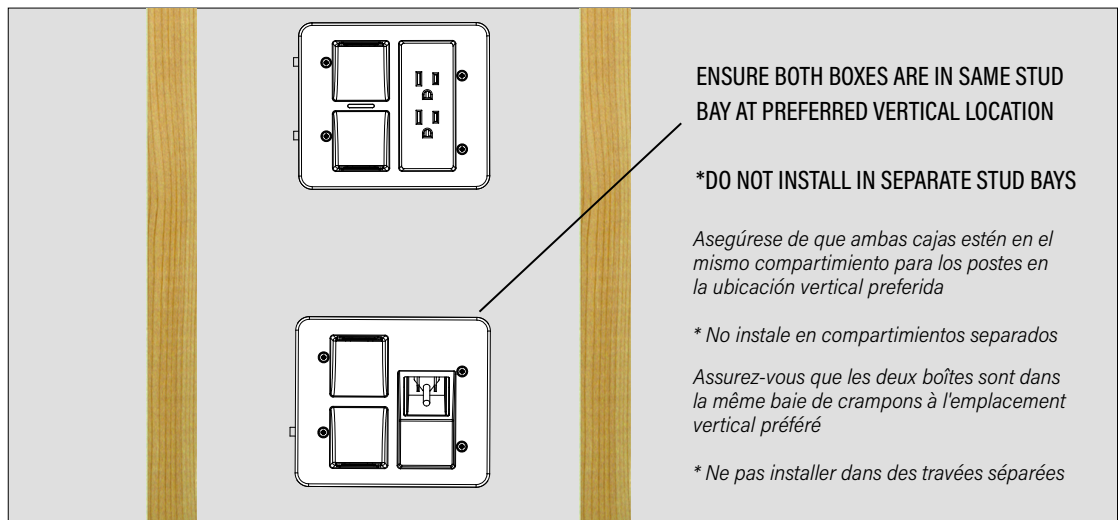
Utilisez un gabarit en carton pour tracer le contour des prises murales haut (Boîte 1) et Bas (Boîte 2). Assurez-vous que les boîtes sont installées à au moins 1 po des poteaux en bois.

NOTE: EPIC CONNECT IN-WALL RECEPTACLE IS INTENDED FOR DRYWALL INSTALLATION EXCLUSIVELY

NOTA: EPIC CONNECT EN LA PARED RECEPTÁCULO ESTÁ DESTINADO A INSTALACIÓN DE PANELES DE YESO EXCLUSIVAMENTE

REMARQUE: EPIC CONNECT DANS LE MUR LE RÉCEPTACLE EST DESTINÉ À L'INSTALLATION DE CLOISONS SÈCHES EXCLUSIVEMENT

STEP 2



ENSURE BOTH BOXES ARE IN SAME STUD BAY AT PREFERRED VERTICAL LOCATION

***DO NOT INSTALL IN SEPARATE STUD BAYS**

Asegúrese de que ambas cajas estén en el mismo compartimiento para los postes en la ubicación vertical preferida

** No instale en compartimientos separados*

Assurez-vous que les deux boîtes sont dans la même baie de crampons à l'emplacement vertical préféré

** Ne pas installer dans des travées séparées*

STEP 3

CUT OUTLINE OF BOTH IN-WALL BOXES (AGAIN, ENSURE 1" AWAY FROM STUD) INTO DRYWALL

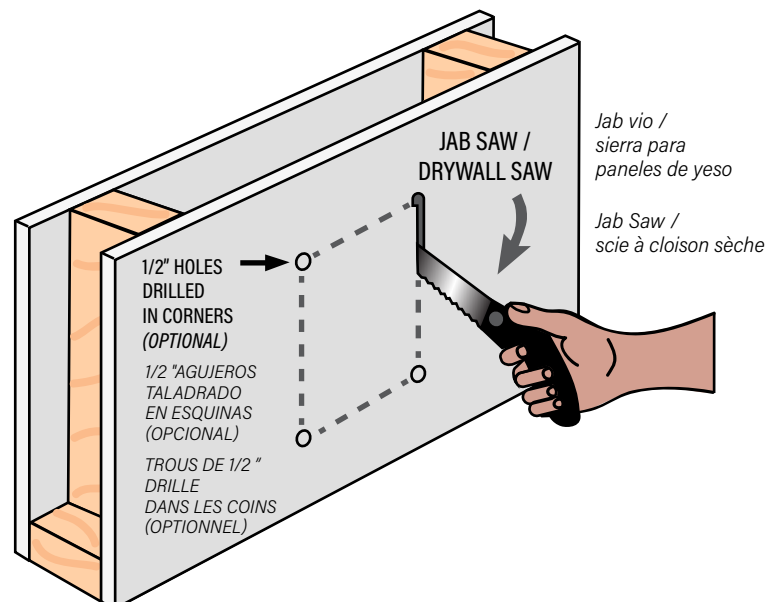
REMOVE DRYWALL

CORTE EL CONTORNO DE AMBAS CAJAS EMPOTRABLES (NUEVAMENTE, ASEGÚRESE DE QUE QUEDE A UNA DISTANCIA DE 1" DEL PERNO) EN EL PANEL DE YESO

QUITAR PANELES DE YESO

COUPER LE CONTOUR DES DEUX BÔITIERS ENCASTRÉS DANS LE MUR (ENCORE UNE FOIS, S'ASSURER QUE 1 PO DU POTEAU EST DANS LE GYPSE

RETIRER LES CLOISONS SÈCHES



Jab vio / sierra para paneles de yeso

Jab Saw / scie à cloison sèche

1/2" HOLES DRILLED IN CORNERS (OPTIONAL)

1/2" AGUJEROS TALADRADO EN ESQUINAS (OPCIONAL)

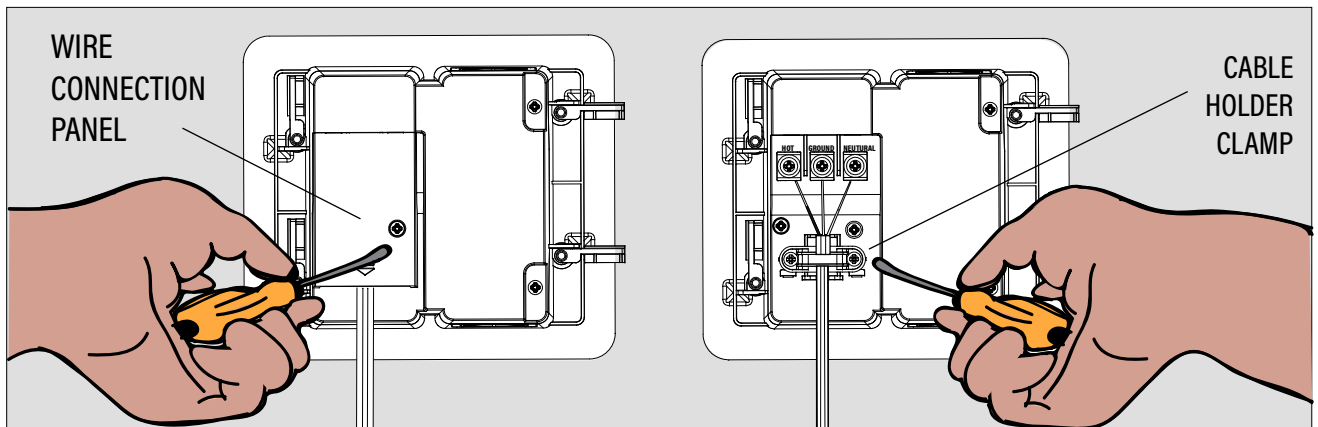
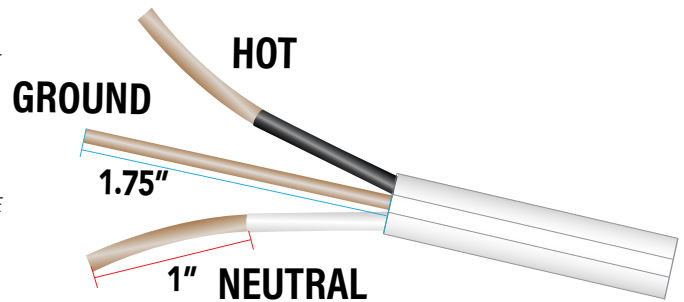
TROUS DE 1/2" DRILLE DANS LES COINS (OPTIONNEL)

STEP 4

STRIP AND REMOVE 1.75" (4.45CM) OF OUTER INSULATION JACKETING ON THE INCLUDED HEAVY DUTY ROMEX® TYPE CABLE, (14 AWG RECOMMENDED) THEN STRIP AWAY 1" (2.54CM) OF INNER INSULATION OF NEUTRAL, HOT AND GROUND WIRES RESPECTIVELY. (IF GROUND WIRE IS BARE COPPER, NO NEED TO STRIP IT).

PELE Y RETIRE 1.75" (4.45CM) DE LA CUBIERTA DE AISLAMIENTO EXTERIOR EN EL CABLE TIPO ROMEX® DE SERVICIO PESADO INCLUIDO (SE RECOMIENDA 14 AWG), LUEGO RETIRE 1" (2.54CM) DE AISLAMIENTO INTERNO DE LOS CABLES NEUTRO, CALIENTE Y DE TIERRA, RESPECTIVAMENTE. (SI EL CABLE A TIERRA ES DE COBRE DESNUDO, NO ES NECESARIO PELARLO).

DÉNUDEZ ET ENLEVEZ 4,75 CM (1,75 PO) DE GAINÉ ISOLANTE EXTÉRIEURE SUR LE CÂBLE DE TYPE ROMEX® À USAGE INTENSIF INCLUS (14 AWG RECOMMANDÉ), PUIS DÉNUDEZ 2,54 CM (1 PO) D'ISOLATION INTERNE DES FILS NEUTRE, CHAUD ET DE TERRE, RESPECTIVEMENT. (SI LE FIL DE TERRE EST EN CUIVRE NU, NUL BESOIN DE LE DÉNUDER).



UNSCREW AND REMOVE THE WIRE CONNECTION PANEL. UNSCREW AND REMOVE THE CABLE HOLDER CLAMP.

INSTALL THE COPPER WIRES UNDER AND AROUND THE PROPER SCREW HEADS (HOT, GROUND, NEUTRAL) 2/3-3/4 OF A TURN AROUND EACH SCREW AND THEN TIGHTEN. PUSH THE CABLE DOWN INTO PLACE UNDER THE CABLE CLAMP AND SCREW THE CLAMP DOWN INTO PLACE. REPLACE THE BACK PANEL AND SCREW IT DOWN INTO PLACE.

DESTORNILLE Y RETIRE EL PANEL DE CONEXIÓN DE CABLES. DESTORNILLE Y RETIRE LA ABRAZADERA DEL SOPORTE DEL CABLE.

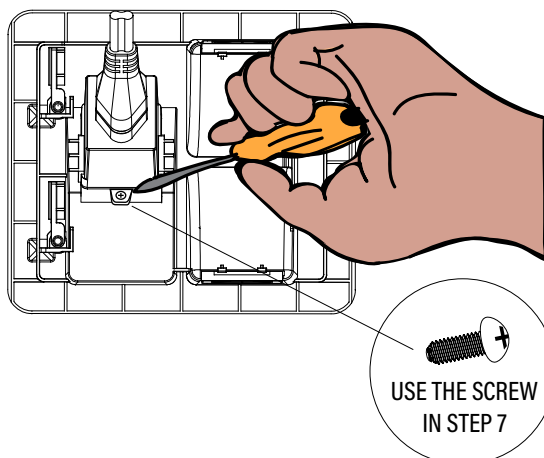
INSTALE LOS CABLES DE COBRE DEBAJO Y ALREDEDOR DE LAS CABEZAS DE LOS TORNILLOS ADECUADOS (CALIENTE, TERRENO, NEUTRO) 2/3-3/4 DE VUELTA ALREDEDOR DE CADA TORNILLO Y LUEGO APRIÉTELOS. EMPUJE EL CABLE HACIA ABAJO EN SU LUGAR DEBAJO DE LA ABRAZADERA DE CABLE Y ATORNILLE LA ABRAZADERA EN SU LUGAR. VUELVA A COLOCAR EL PANEL POSTERIOR Y ATORNÍLELO EN SU LUGAR.

DÉVISSEZ ET RETIREZ LE PANNEAU DE CONNEXION DU FIL. DÉVISSEZ ET ENLEVER LE SERRE-CÂBLE.

INSTALLEZ LES FILS DE CUIVRE SOUS ET AUTOUR DES TÊTES DE VIS APPROPRIÉES (CHAUD, MISE À LA TERRE, NEUTRE) 2/3-3/4 DE TOUR AUTOUR DE CHAQUE VIS PUIS SERREZ. POUSSÉZ LE CÂBLE EN PLACE SOUS LE SERRE-CÂBLE ET VISSEZ-LE EN PLACE. REMPLACEZ LE PANNEAU ARRIÈRE ET VISSEZ-LE EN PLACE.

STEP 5

↑ SLIDE



AFTER CONNECTING THE WIRES AS NOTED IN STEP 4 REMOVE THE MALE PLUG FROM BOX 2 BY UNSCREWING THE PHILIPS HEAD SCREW AS SHOWN. SLIDE THE MALE PLUG OFF AND PLACE THE SCREW ASSIDE FOR USE IN STEP 7.

DESPUÉS DE CONECTAR EL CABLEADO COMO SE HA NOTADO EN EL PASO 4, RETIRE EL ENCHUFE MACHO DE LA CAJA 2 DESCONECTANDO EL TORNILLO DE LA CABEZA DE PHILIPS COMO SE MUESTRA. DESLIZAR EL ENCHUFE MASCULINO Y COLOCAR EL DISPOSITIVO DE TORNILLO PARA SU USO EN EL PASO 7.

APRÈS LA CONNEXION DES FILS, TEL QUE DÉTAILLÉ À L'ÉTAPE 4, ENLEVEZ LE FICHE MALE DE LA BOÎTE 2 EN DÉBROUSSISSANT LA VIS À TÊTE PHILIPS COMME INDiqué. COUPEZ LE MÂLE, COUPEZ-LE, ET PLACEZ LA VIS À UTILISER À L'ÉTAPE 7.

STEP 5

WARNING: TO BE INSTALLED BY A LICENSED ELECTRICIAN AND/OR USED IN ACCORDANCE WITH ELECTRICAL CODES AND REGULATIONS.

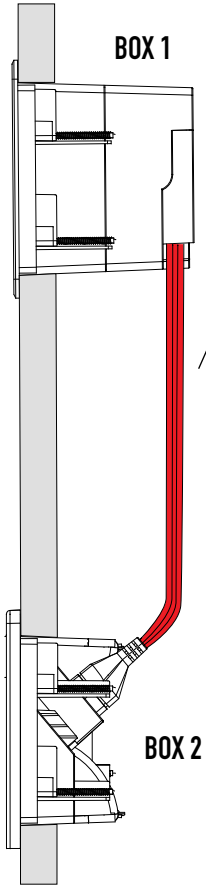
ADVERTENCIA: PARA SER INSTALADO POR UN ELECTRICISTA CON LICENCIA Y / O USADO DE ACUERDO CON LOS CÓDIGOS Y REGLAMENTOS ELÉCTRICOS.

AVERTISSEMENT: ÊTRE INSTALLÉ PAR UN ÉLECTRICIEN AGRÉÉ ET / OU UTILISÉ CONFORMÉMENT AUX CODES ET RÉGLEMENTATIONS ÉLECTRIQUES.

WITH THE ROMEX® CABLE ATTACHED TO BOX 1 SLIDE THE CABLE DOWN THROUGH THE WALL TO THE LOCATION WHERE BOX 2 IS TO BE INSTALLED AND PUSH BOX 1 INTO PLACE. IF THERE ARE OTHER LOW VOLTAGE CABLES SUCH AS HDMI / AV YOU ARE USING SLIDE THOSE THROUGH THE PORT ON BOX 1 TO MEET WHERE THE BOX 2 IS TO BE INSTALLED.

CON EL CABLE ROMEX® CONECTADO A LA CAJA 1, DESLICE EL CABLE HACIA ABAJO A TRAVÉS DE LA PARED HASTA LA UBICACIÓN DONDE SE VA A INSTALAR LA CAJA 2 Y EMPUJE LA CAJA 1 EN SU LUGAR. SI HAY OTROS CABLES DE BAJA VOLTAJE, COMO HDMI / AV, LOS ESTÁ DESLIZANDO A TRAVÉS DEL PUERTO EN LA CAJA 1 PARA REUNIRSE DONDE SE INSTALARÁ LA CAJA 2

UNE FOIS LE CÂBLE ROMEX® FIXÉ AU BOÎTIER 1, FAITES GLISSER LE CÂBLE À TRAVERS LE MUR JUSQU'À L'EMPLACEMENT OÙ VOUS SOUHAITEZ INSTALLER LE BOÎTIER 2 ET PUSSEZ LE BOÎTIER 1 EN PLACE. SI VOUS UTILISEZ D'AUTRES CÂBLES BASSE TENSION TELS QUE HDMI / AV QUE VOUS UTILISEZ, FAITES-LES GLISSER À TRAVERS LE PORT DU BOÎTIER 1 AFIN DE VOUS RENDRE À L'EMPLACEMENT OÙ LE BOÎTIER 2 DOIT ÊTRE INSTALLÉ

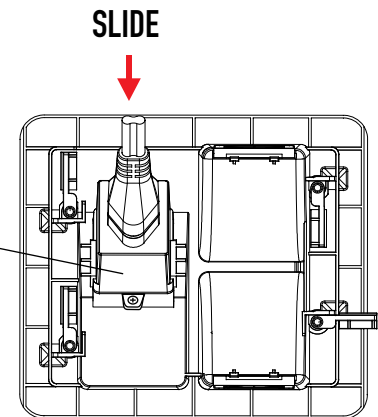


STEP 7

SLIDE MALE PLUG INTO PLACE AND INSERT SCREW AND TIGHTEN BY HAND.

DESLICE EL ENCHUFE MACHO EN SU LUGAR E INSERTE EL TORNILLO Y APRIÉTELO CON LA MANO.

FAITES GLISSER LA FICHE MÂLE EN PLACE ET INSÉREZ LA VIS ET SERREZ À LA MAIN.

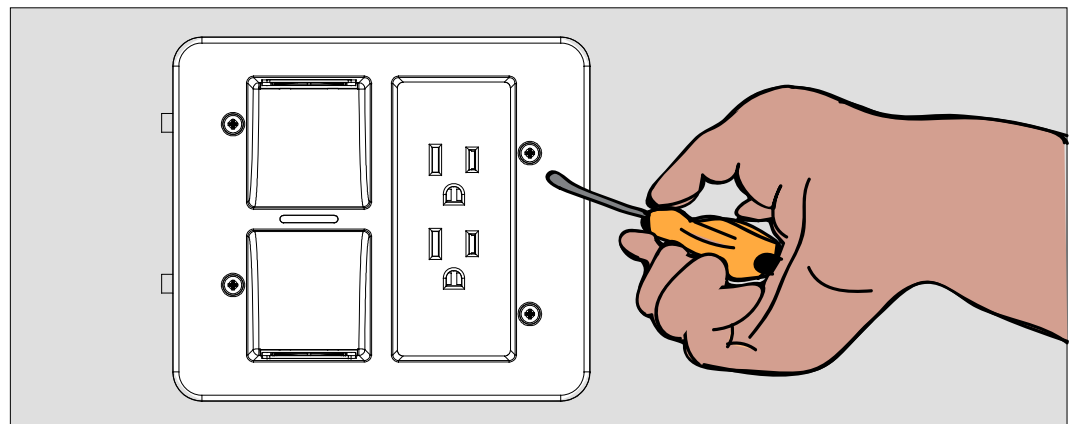


STEP 8

INSTALL UPPER BOX (BOX 1) INTO THE WALL AND TIGHTEN FOUR PHILLIPS SCREWS ON BOX 1. (RECOMMENDED TIGHTENING TORQUE 0.3NM). TIGHTEN UNTIL 4 WINGS TIGHTLY COMPRESS DRYWALL.

INSTALE LA CAJA SUPERIOR (CAJA 1) EN LA PARED Y APRIETE LOS CUATRO TORNILLOS PHILLIPS EN LA CAJA 1. (PAR DE APRIETE RECOMENDADO 0.3NM). APRIETE HASTA QUE LAS 4 ALAS COMPRIMEN APRETADAMENTE LOS PANELES DE YESO.

INSTALLEZ LA BOÎTE SUPÉRIEURE (BOÎTE 1) DANS LE MUR ET SERREZ LES QUATRE VIS CRUCIFORMES SUR LA BOÎTE 1. (COUPLE DE SERRAGE RECOMMANDÉ 0.3NM). SERREZ JUSQU'À CE QUE 4 AILES COMPRIMENT BIEN LE GYPSE.



! WARNING

WARNING: THIS IN-WALL SURGE PROTECTION RECEPTACLE WILL WORK ONLY WITH AWG 3 PRONG UNIVERSAL STANDARD AC POWER CORD CONNECTORS.



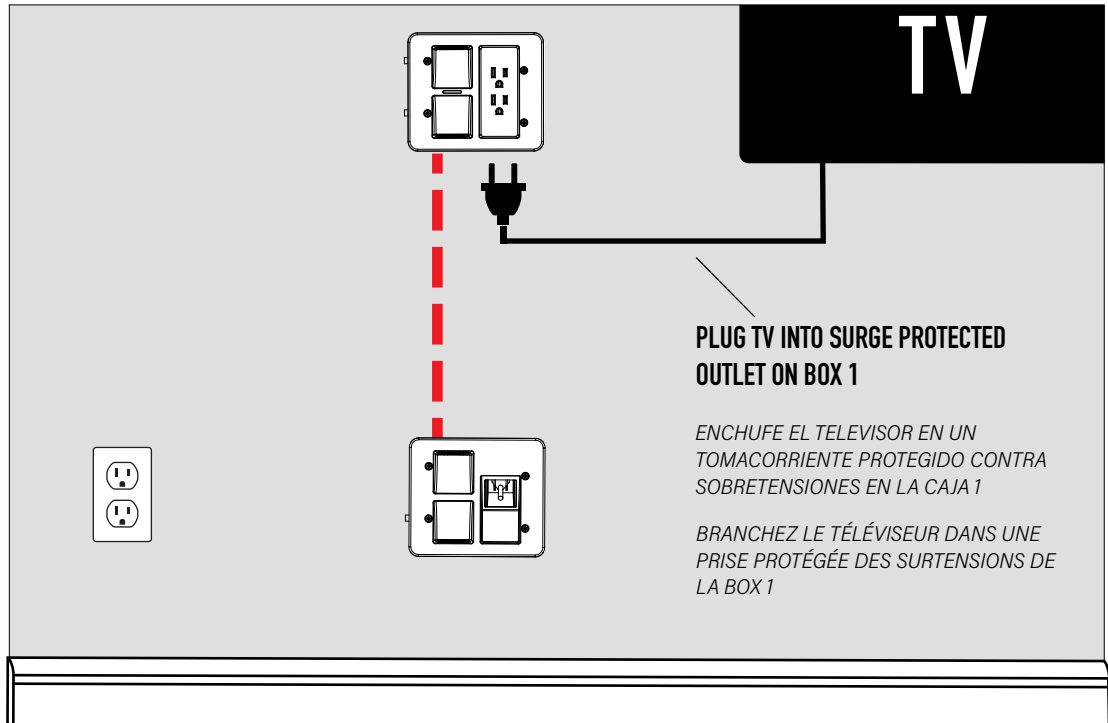
! ADVERTENCIA

ADVERTENCIA: ESTE RECEPTÁCULO DE PROTECCIÓN CONTRA EL VOLUMEN EN LA PARED FUNCIONARÁ ÚNICAMENTE CON LOS CONECTORES DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN DE CA ESTÁNDAR ESTÁNDAR AWG 3

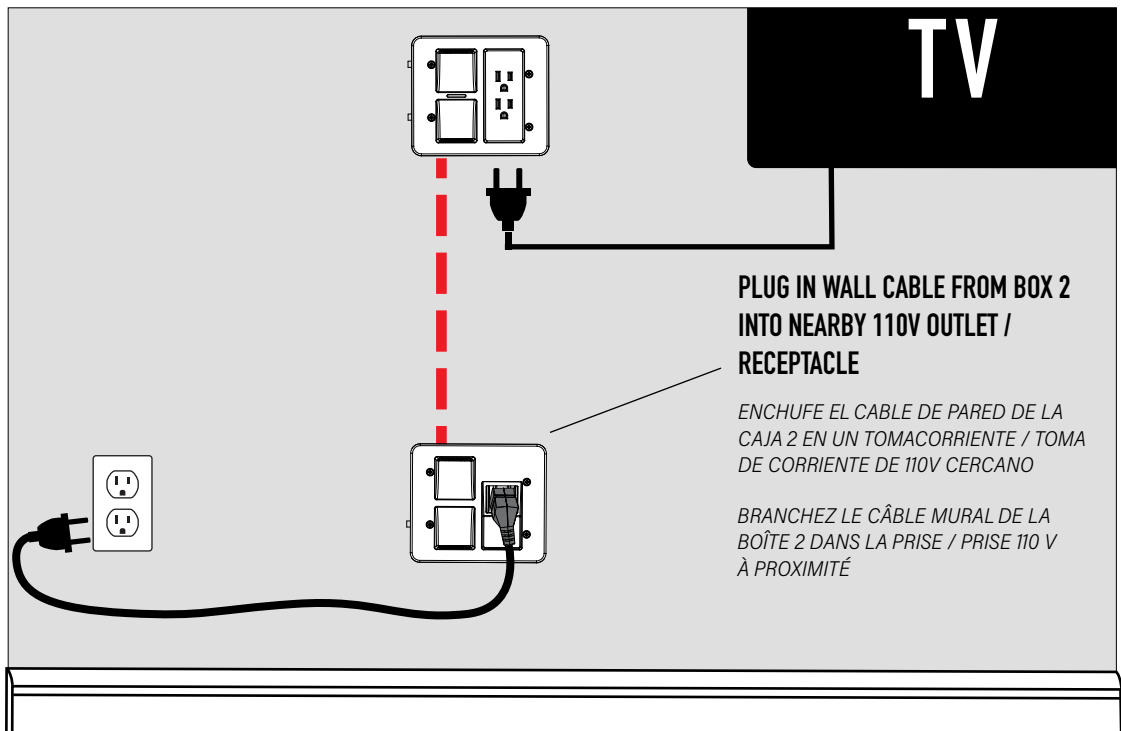
! ATTENTION

AVERTISSEMENT: CE RÉCEPTACLE DE PROTECTION CONTRE LES SURTENSIONS DANS LE MUR NE FONCTIONNE QUE AVEC DES CONECTEURS DE CORDON D'ALIMENTATION UNIVERSELS AWG 3 À BROCHES.

STEP 9



STEP 10



SURGE PROTECTION & WARNINGS

ONCE YOUR EPIC CONNECT SURGE MODULE / KIT IS WIRED THE BUILT IN LED WILL ILLUMINATE BLUE AND SIGNIFIES YOUR CONNECTED TV AND OR OTHER PLUGGED IN DEVICE ARE SURGE PROTECTED. YOUR TV OR OTHER CONNECTED PRODUCT MUST BE PLUGGED INTO THE SURGE PROTECTED MODULE THAT HAS THE LED AND INSTALLED CORRECTLY TO BE SURGE PROTECTED.

- A) UL NUMBER E228662
- B) COULD ONLY BE USED WITH 14AWG NON-METALLIC SHEATHED CABLE.
- C) CAUTION-RISK OF FIRE-ONLY USE CORD SET PROVIDED WITH THIS KIT!

TIGHTENING TORQUE:

THE SCREWS ON FRONT PANEL: 3KGF-CM TERMINAL SCREWS: 15KGF-CM

PROTECCIÓN CONTRA SOBRETENSIONES Y ADVERTENCIAS

Una vez que su kit / módulo de sobretensiones Epic Connect esté conectado, EL LED DE INGRESO INTEGRADO SE ILUMINARÁ EN AZUL y significa que su televisor conectado u otro dispositivo conectado están protegidos contra sobrecargas. Su televisor u otro producto conectado debe estar enchufado en el módulo protegido contra sobretensiones que tiene el LED e instalado correctamente para que esté protegido contra sobretensiones.

- a) Número UL E228662
- b) Solo se puede utilizar con un cable con revestimiento no metálico de 14 AWG.
- c) PRECAUCIÓN: ¡Riesgo de usar solo fuego con el juego provisto con este kit!

Par de apriete:

Los tornillos en el panel frontal: 3kgf-cm Tornillos terminales: 15kgf-cm

PROTECTION CONTRE LES SURTENSIONS ET AVERTISSEMENTS

Une fois que votre module / kit de surtension Epic Connect est câblé, LA LED INTÉGRÉE ILLUMINERA LE BLEU et signifie que votre téléviseur connecté ou tout autre appareil branché sont protégés contre les surtensions. Votre téléviseur ou autre produit connecté doit être branché sur le module protégé contre les surtensions doté du voyant et installé correctement pour pouvoir être protégé contre les surtensions.

- a) Numéro UL E228662
- b) Ne peut être utilisé qu'avec un câble sous gaine non métallique 14AWG.
- c) ATTENTION - Risque d'incendie uniquement Utilisez le jeu de cordons fourni avec ce kit!

Couple de serrage:

Les vis sur le panneau avant: 3kgf-cm Vis de borne: 15kgf-cm

The Technical Support Center at EPIC CONNECT is Available Between the Hours of
9:00 AM - 5:00 PM EST, Monday through Friday, Excluding Holidays.

6781 Hopkins Rd. Mentor, OH 44060

(844) 483-7998 Outside USA (440) 205-9658

EL CENTRO DE SOPORTE TÉCNICO EN EPIC CONNECT ESTÁ DISPONIBLE ENTRE LAS HORAS DE 9:00 AM Y 5:00 PM EST, DE LUNES A VIERNES, EXCEPTO LOS DÍAS FERIADOS.

LE CENTRE DE SUPPORT TECHNIQUE DE EPIC CONNECT EST DISPONIBLE DU LUNDI AU VENDREDI, DE 9 H À 17 H, HEURE DE L'EST.